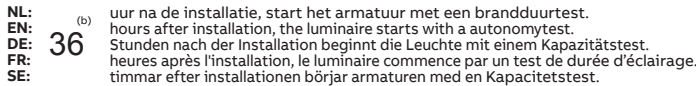


INBEDRIJFSTELLING / COMMISSIONING / INBETRIEBSETZUNG / MISE EN SERVICE / IGÅNGKÖRNING



(a) max. 100 hours
(b) LB400 = 24 hours

Functietest / Functional test / Funktionstest / Test de fonction / Funktionstest

Branduurttest / Autonomy test / Kapazitätstest / Test de durée d'éclairage / Kapacitetstest		
NL: Een test van (x) uur elke 26 weken. EN: A test of (x) hour every 26 weeks. DE: Ein Test von (x) Stunden alle 26 Wochen. FR: Un test de (x) heure tous les 26 semaines. SE: Ett prov på (x) timme var 26:e vecka	(x)	26 ^(b)
	3 or 8 hour	weeks

(a) LB400 = 2 minutes
(b) LB400 = 13 weeks

	Led	Status:
*		 OK
		 Emergency
		 in TEST
*		 Error

Test

* see chapter “Connecting”

Handmatig testen / Manual testing / Manueller Test / Test Manuel / Manuell test

NL: Druk < 1 seconde op de testknop om de armatuur in test te zetten (5 seconden test).
EN: Push test button < 1 sec. to set luminaire in test mode (5 sec. test).
DE: Nicht mehr als 1 Sekunde die Test-Taste gedrückt halten, um die Testfunktion der Leuchte zu aktivieren (5 Sekunden Test).
FR: Appuyer < 1 sec sur le bouton test pour mettre l'appareil d'éclairage en mode test (5 sec. test).
SE: Tryck in testknappen < 1 sekund för att starta test (5 sekunder test).

NL: Druk > 3 sec. op de testknop om de setup modus voor even of oneven testschema te activeren.
Als de Led's tegelijk knipperen is de armatuur ingesteld op het even testschema.
Als de Led's om en om knipperen is de armatuur ingesteld op het oneven testschema.
Wissel tussen even en oneven door op de testknop te drukken.
EN: Push test button > 3 sec. to enter the setup mode for even or odd testing schedule.
If Led's flash synchronously the luminaire is set to even schedule.
If Led's flash alternately the luminaire is set to odd schedule.
Toggle between even and odd by pushing the test button.
DE: Mindestens 3 Sekunden die Test-Teste gedrückt halten, um in den Setup-Modus für geraden oder ungeraden Zeitplan zu gehen.
Wenn die Leuchte synchron blinken, ist die Leuchte auf den Zeitplan "gerade" gesetzt, wenn Leds nicht-synchron blinken, auf Zeitplan "ungerade".
Wechsel zwischen "gerade und ungerade" durch Drücken der Test-Teste.
FR: Appuyer > 3 sec le bouton test pour entrer le mode pour regler autotest pair ou impair.
Si Leds flash simultanément l'appareil d'éclairage est réglé en mode test paire.
Si Leds flash distinct l'appareil d'éclairage est réglé en mode test impaire.
Change entre test pair et impair à appuyer le bouton test.
SE: Tryck in testknappen > 3 sek. för att ställa in jänmt eller udda testschema.
Om Led'ar blinkar i takt är armaturen inställd för jänmt testschema.
Om Led'ar blinkar i otakt är armaturen inställd för udda testschema.
Växla mellan jänmt och udda genom att trycka på testknappen.

NL: Druk > 10 seconden op de testknop om het testschema te resetten (Leds knipperen kort).
EN: Push test button > 10 sec. to reset test schedule (Leds blink shortly).
DE: Mindestens 10 Sekunden die Test-Taste gedrückt halten, um das Testprogramm zurückzusetzen.
 (Leds blinken kurz)
FR: Appuyer > 10 sec le bouton test pour réinitialiser le schéma d'essai (Les Led clignotent rapidement).
SE: Tryck in testknappen > 10 sek. för att göra reset av testschema (Leds blinkar kort).

Power

230 - 240V 50/60 Hz

Communication

CIS/BUS/MD
- +

DALI
DA DA

0,5 - 2,5 mm² □

2L = dezelfde fase als 1L
2L = same phase as 1L
2L = gleiche Phase wie 1L
2L = la même phase que 1L
2L = samma fas som 1L

Loop-in & Loop-out :
MAX. 10 A

NL: Sluit geen netspanning aan op de A-B-C-D connectors
EN: Do not connect Mains power to the A-B-C-D terminals
DE: Bitte keine Netzspannung an die A-B-C-D-Klemmen anlegen!
FR: Ne jamais connecter l'alimentation secteur aux bornes A-B-C-D
SE: Anslut inte nätnätslutningar på A-B-C-D-kontakterna

**CENTRAAL / SLAVE / ZENTRALBATTERIE / CENTRALISÉ /
CENTRALMATAD**

Power:

230 - 240V AC /
150 - 270VA

Monitoring:

220 - 240V AC

	D	k1	SWL	Switched Live
C	k2	N		
B	k3	N		
A	k4	USL		Unswitched Live

Legend:

- NL: Monitoren van lokale (geschakelde) netspanning.
- BN: monitor of local (switched) mainspower.
- DE: Überwachung der lokalen (geschaltet) Netzspannung.
- FR: Surveillance de la tension secteur locale (commutée)
- SE: Övervakning av lokal (omkopplad) nätspanning.

Technical Specifications:

- Loop-in & Loop-out : MAX. 10 A
- 0,5 - 2,5 mm² □

DECENTRAAL / SELF-CONTAINED / EINZELBATTERIE / DÉCENTRALISÉS / INBYGGT BATTERI

Dipswitch		Day	Night	Emergency

DECENTRAAL / SELF-CONTAINED / EINZELBATTERIE / DÉCENTRALISÉS / INBYGGT BATTERI

(a)		62 lm	62 lm	 96 lm 3 H
① & ③			62 lm	
②				

DECENTRAAL / SELF-CONTAINED / EINZELBATTERIE / DÉCENTRALISÉS / INBYGGT BATTERI

Fabrieks instelling
Factory setting
Werksinstelling
Réglage usine
Fabriksinställning

Dipswitch

(a) See chapter "Connecting"

CENTRAAL / SLAVE / ZENTRALBATTERIE / CENTRALISÉ / CENTRALMATAD
met/with/mit/avec/med: FLX / LTC

FLX / LTC: Niet-continu modus / Non-maintained modus / Bereitschafts-schaltung / Non-permanent / Enbart nöddrift			
			
			
Continu / Maintained / Dauerschaltung / Permanent / Nät nöddrift		 206 lm	 206 lm

CENTRAAL / SLAVE / ZENTRALBATTERIE / CENTRALISÉ / CENTRALMATAD
zonder/without /ohne / sans/ utan: FLX / LTC

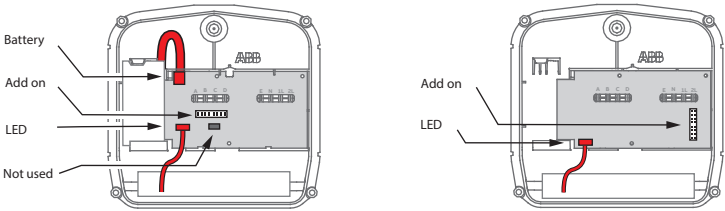
Niet-continu / non-Maintained / Bereitschafts-schaltung / Non-Permanent / Enbart nöddrift		(b) 	
Continu / Maintained / Dauerschaltung / Permanent / Nät nöddrift		(b)  206 lm	206 lm

(b) NO Lightsensor function

Noodverlichting uitschakelen / Disable emergency lighting / Notbeleuchtung deaktivieren / Désactivez l'éclairage d'urgence / Stäng av nödbelysning
normale netspanning / normal mains/ normale Netzversorgung / tension de secteur normale / normal nätspänning

Geen noodverlichting. No emergency lighting. Keine Notbeleuchtung. Pas d'éclairage de secours. Ingen nödbelysning.					62 lm		
				62 lm		62 lm	

DECENTRAAL / SELF-CONTAINED
/ EINZELBATTERIE / DÉCENTRALISÉS
/ INBYGGT BATTERI



1

235

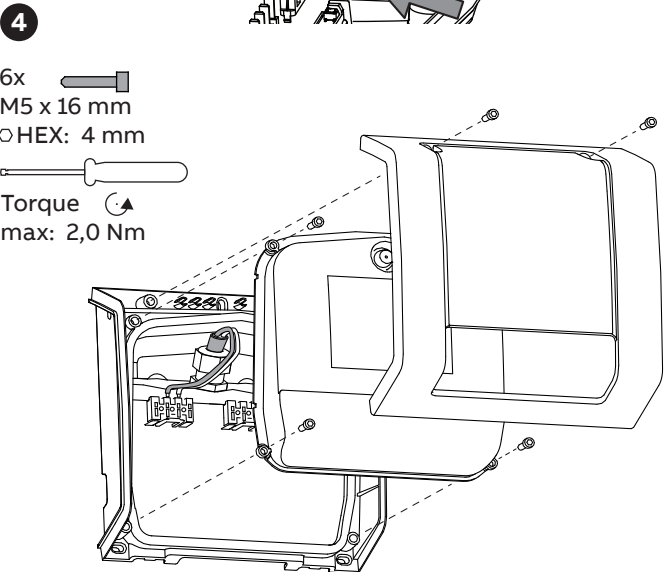
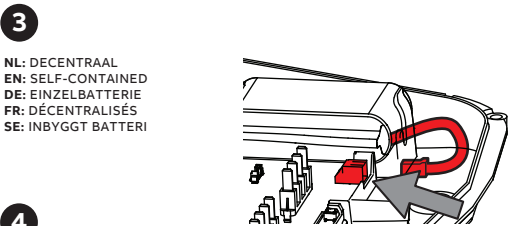
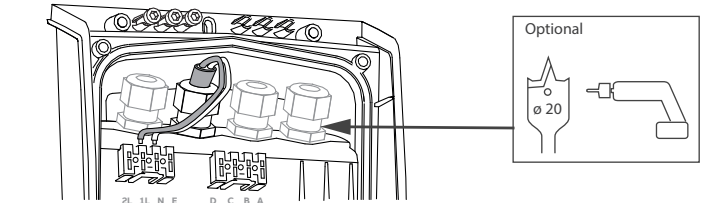
250

3x

max: Ø 5.0 mm

max: Ø 12.0 mm

0,5 - 2.5 mm²



A

WAND / WALL / MURAL/VÄGG

2x

B

PLAFOND / CEILING / DECKE/TAK